

Thank you for purchasing a JVC speaker. Before you begin using it, please read the instructions carefully to be sure you get the best possible performance. If you have any questions, consult your JVC dealer.

Warnings, Cautions and Others

■ Precautions for installation

- Do not install the speakers on an uneven surface or in a place subject to vibration; otherwise, they may fall over, causing damage or injury.
 - Take the occurrence of earthquakes or other physical shocks into consideration when selecting the installation place, and secure the speakers thoroughly.
- To prevent deformation or discoloration of the cabinet, do not install the speakers where they are exposed to direct sunlight or high humidity, and avoid installation near air conditioning outlets.
- Speaker vibrations may cause howling. Place the speakers as far away from the player as possible.
- The speakers are magnetically shielded to avoid color distortions on TVs. However, if not installed properly, it may cause color distortions. So, pay attention to the following when installing the speakers.
 - When placing the speakers near a TV set, turn off the TV's main power switch or unplug it before installing the speakers. Then wait at least 30 minutes before turning on the TV's main power switch again.

Some TVs may still be affected even though you have followed the above. If this happens, move the speakers further away from the TV.

- Tuner reception may become noisy or hissing if a speaker is installed near the tuner. In this case, leave more distance between the tuner and the speakers or use an outdoor antenna for better tuner reception without interference from the speakers.

■ Precautions for daily use

- To maintain the appearance of the speakers**
Wipe with a dry, soft cloth if the cabinet should become dirty. If very dirty, apply a small amount of water or neutral detergent to the cloth and wipe clean, then wipe with a dry cloth.
- To improve the sound field**
 - It is recommended to leave a space of more than 50 cm between the speakers and the wall.
 - If the speakers are facing a solid wall or glass door, etc., it is recommended to furnish the wall with materials that absorb sounds, for example by hanging up thick curtains, to prevent reflections and standing waves.
- To use the speakers without any trouble**
 - Do not reproduce sounds at so high a volume that they are distorted; otherwise, the speakers may be damaged by internal heat buildup.
 - When moving the speakers, do not pull the speaker cords; otherwise, the speakers may fall over, causing damage or injury.

■ Checking the supplied accessories

- Speaker cord (3m, 1)
- Feet (black: 4)
- Screw hole covers (brown: 2)

If any item is missing, contact your dealer immediately.

感謝您惠購 JVC 揚聲器。在開始使用之前，請您仔細閱讀本使用說明書，以確保您獲得揚聲器的最佳性能。若有疑問，請與 JVC 代理銷售商聯繫。

警告，注意及其他

■ 安裝時的注意事項

- 切勿將揚聲器放置在凹凸不平處或受到震動處。否則揚聲器掉落可能導致自身損壞或損傷他物。
 - 在選擇安裝場所時，須事先考慮到可能會發生地震或其他物理性衝擊等情況，確保揚聲器安裝牢靠。
- 為防止機殼變形或變色，勿將揚聲器安裝在受到陽光直射或高度潮濕處，亦避免安裝在空調器的排氣孔附近。
- 揚聲器的振動可能產生顫噪。應盡量將揚聲器遠離唱機放置。
- 儘管揚聲器具有磁性屏蔽性能可以避免造成電視機色彩失真，但如果安裝不當仍然可能引起電視機色彩失真。因此在安裝揚聲器時請注意以下事項。
 - 如果欲將揚聲器安裝在電視機附近，在安裝揚聲器之前請先關閉電視機的主電源開關或拔下電源插頭。在重新啟動電視機的主電源之前至少要等待 30 分鐘。儘管您已經按照上述方法去做，有些電視機仍然會受到影響。發生此種情況時，須將揚聲器移到遠離電視機處進行安裝。
- 如果將揚聲器安裝在調諧器附近，在調諧器接收時可能出現噪音或嘶嘶聲。發生此種情況時，須將調諧器與揚聲器之間多空出一些距離，或者使用室外天線，這樣調諧器便不會受到揚聲器的干擾，而獲得較好的接收效果。

■ 日常使用時的注意事項

- 保養揚聲器的外表**
如果機殼出現髒污，可用干爽柔軟的布進行擦拭。如果髒污嚴重，可在布上沾少量的水或中性洗滌劑擦去污物，然後再用干布擦拭。
- 改良音場**
 - 建議在揚聲器與牆壁之間留出 50 cm 以上的間隔。
 - 如果揚聲器面對固質材料的牆壁或玻璃門等設施，建議您使用吸音性材料，如厚料窗簾來裝飾牆壁，這樣便可以防止發生反射波和駐波。
- 常規使用揚聲器**
 - 勿在極高，乃至出現聲音失真的音量下播放音響，否則揚聲器內部熱量積聚可能損壞揚聲器。
 - 在移動揚聲器時勿拉扯揚聲器導線；否則揚聲器掉落可能導致自身損壞或損傷他物。

■ 檢查附件

- 揚聲器導線 (3m, 1)
- 支腳 (黑色: 4)
- 螺絲孔封紙 (棕色: 2)

如果有任何項目遺漏，請速與經銷商聯絡。

Specifications

Type:	2-way 3-speaker bass-reflex type Magnetically-shielded type
Speakers	
Woofer:	13.5 cm cone x 2
Tweeter:	1.9 cm dome x 1
Power handling capacity:	120 W
Impedance:	6 Ω
Crossover frequency:	4 000 Hz
Frequency range:	52 Hz to 80 000 Hz
Sound pressure level:	89 dB/W•m
Dimensions (W x H x D):	150 mm x 416 mm x 293 mm
Mass:	8.0 kg

Design and specifications subject to change without notice.

規格

類型：	2 向 3 揚聲器 低音反射型，磁性屏蔽型
揚聲器：	
低音揚聲器：	13.5 cm 圓錐型 x 2
高音揚聲器：	1.9 cm 圓頂型 x 1
額定功率：	120 W
阻抗：	6 Ω
分解頻率：	4 000 Hz
頻率範圍：	52 Hz 至 80 000 Hz
聲壓水平：	89 dB/W•m
尺寸（寬 x 高 x 深）：	150 mm x 416 mm x 293 mm
重量：	8.0 kg

設計及規格如有變更恕不另行通知。

JVC

SX-LC33MK2

SPEAKER SYSTEM

揚聲器系統

SPEAKER SYSTEM

SX-LC33MK2



INSTRUCTIONS

使用說明書

JVC

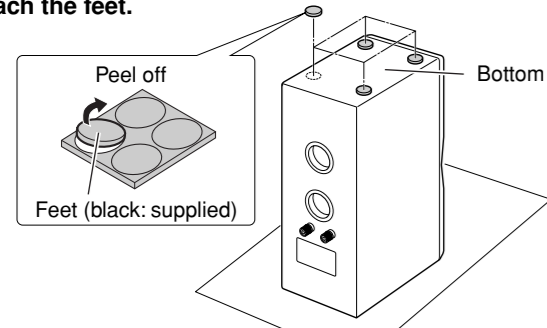
■ Attaching the feet

Attach the supplied feet on the bottom of the speaker, so that you can protect the speaker cabinet, decrease the vibration of the speaker cabinet and prevent the speaker from slipping.

- Place a large, thick cloth under the speaker in order to protect the floor and the speaker.

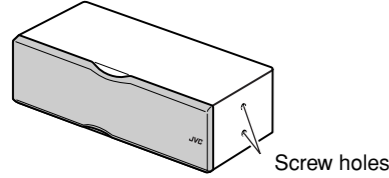
When installing the speaker vertically

- Stand the speaker upside down.
- Attach the feet.

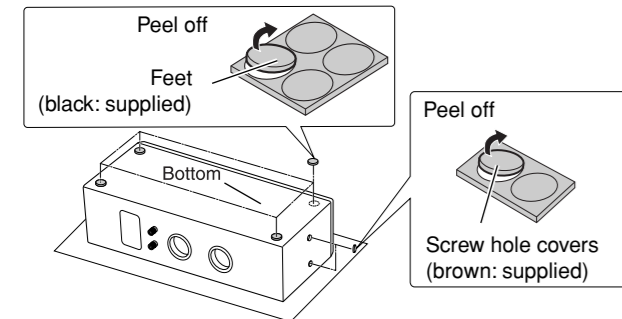


When installing the speaker horizontally

Install the speaker with the screw holes facing rightward.



- Place the speaker with the side, where you attach the feet, facing upward.
- Attach the feet.
- Attach the screw hole covers to the screw holes. Screw holes on the side are designed for installing Speaker Stand LS-M1 (purchased separately), when LS-M1 is not used, use the screw hole covers to hide the holes.

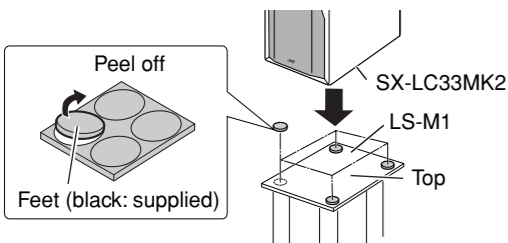


Installing on LS-M1 (purchased separately)

Unpacking the feet supplied for LS-M1.

- Refer also to the manual supplied for LS-M1 for installation.

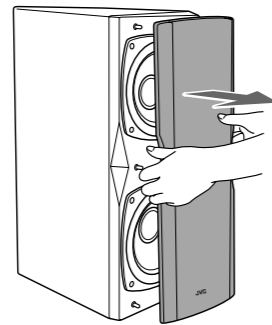
- Peel off the feet, then attach them at the four corners of the top plate of LS-M1.
- Install this unit on LS-M1.



Do not lean the speaker when installing; otherwise, the speaker may fall over.

■ To remove the speaker grille

To remove the speaker grille, insert your fingers at the bottom of the speaker grille, then pull upward.



To attach the speaker grille, put the projections of the speaker into the holes of the speaker grille.

- Do not push the speaker grille strongly.

Connection

■ Connecting the speaker system to the amplifier

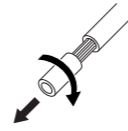
Before connection—

- Turn off the power to the amplifier before connecting the speaker system; otherwise, the speakers may be damaged.
- The impedance of the speaker is 6 Ω. Before connecting it to your amplifier, check the speaker impedance range of your amplifier. If the impedance of this speaker is out of the speaker impedance range indicated on the amplifier, you cannot connect this system to the amplifier.
- The maximum power handling capacity of the SX-LC33MK2 is 120 W. Excessive input will result in abnormal noise and possible damage.
- Be sure to turn down the volume level to prevent unwanted noise before performing following operations:
 - Turning on or off other components,
 - Operating the amplifier,
 - Tuning FM stations,
 - Fast-forwarding a tape,
 - Continuously reproducing high frequency oscillation or high pitch electronic sounds.
- When using a microphone, do not aim it at the speakers or use it near the speakers; otherwise, the howling which occurs may damage the speakers.
- Before replacing the cartridge, always turn off the power to the turntable; otherwise, the clicking noise may damage the speakers.

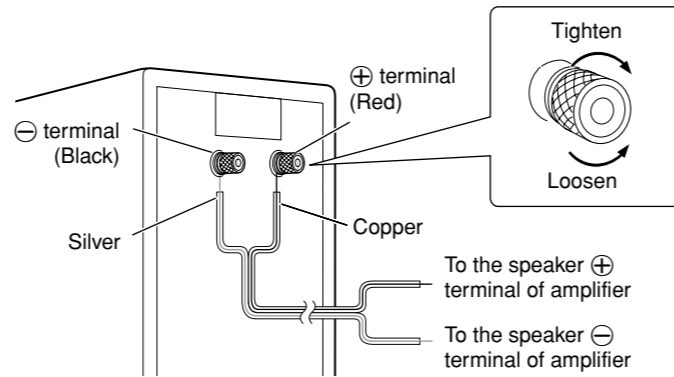
■ Connecting the speaker cord to the speaker

Connect the speaker cord to the speaker as follows.

- Twist and remove the insulation at the end of each speaker cord before connecting.



- Rotate the speaker terminal knob counterclockwise and fit the speaker cord into the groove. Then rotate the knob clockwise to secure the cord.



About speaker cords—to improve the sound quality

About the OFC cord

The core wires of the supplied speaker cords are made of OFC (Oxygen Free Copper). This OFC cord enables high quality sound reproduction.

When connecting the speaker cords

Make sure to match the polarity (⊕ and ⊖); otherwise, the surround effect will become less effective. After connecting, check that the exposed cores are fully inserted into the terminal.

When using other speaker cords

Observe the following;

- Buy thick speaker cords rather than thin cords, and make them as short as possible for connection.
- Do not use long speaker cords; otherwise, the sound quality may deteriorate.
- Use speaker cords of the same length for both left and right speakers.
- Using a special speaker cord such as a litz wire, a coaxial cable, or a cord which has the specified connecting directionality may influence the sound quality.

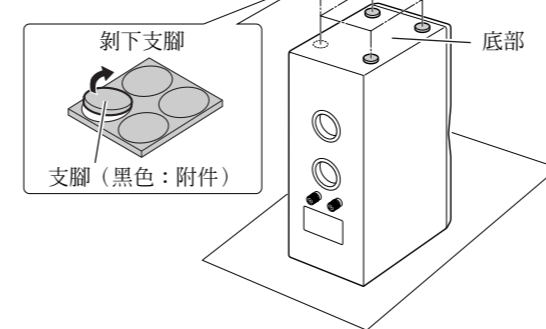
■ 安裝支腳

將隨機附帶的支腳安裝到揚聲器的底部，以便保護揚聲器外殼，減小揚聲器機殼的震動，防止揚聲器滑倒。

- 在揚聲器的底下鋪一張大的厚布，以便保護地板和揚聲器。

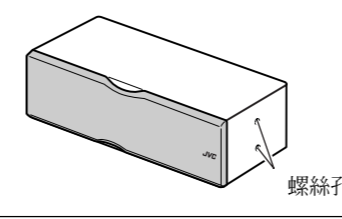
當垂直安裝揚聲器時

- 將揚聲器倒置豎起。
- 安裝支腳。



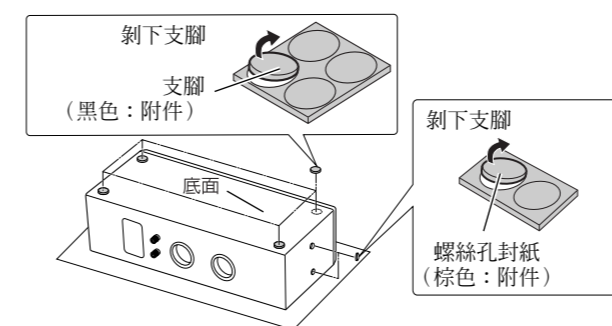
當水平安裝揚聲器時

將螺絲孔朝右，安裝揚聲器。



- 將揚聲器側面朝上，以便安裝支腳。
- 安裝支腳。
- 將螺絲孔封紙安裝至螺絲孔。

側面的螺絲孔是為安裝揚聲器支架 LS-M1 (另購物件) 而設計的，當不使用 LS-M1 時，使用螺絲孔封紙將螺絲孔蓋住。

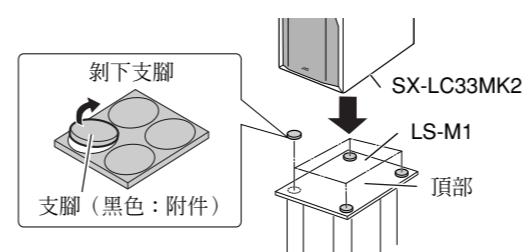


安裝 LS-M1 (另購物件)

打開 LS-M1 附屬的支腳。

- 有關 LS-M1 的安裝方法，請參閱 LS-M1 附帶的使用說明書。

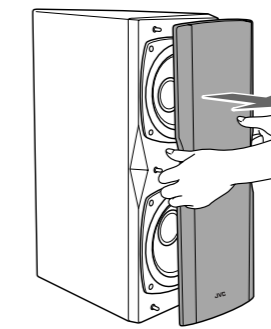
- 剝下支腳，將其貼在 LS-M1 頂面的四個角上。
- 將本机放置於 LS-M1 上。



安裝時切勿將揚聲器傾斜，否則揚聲器可能掉落。

■ 如何卸下揚聲器罩網

要卸下揚聲器罩網時，將手指插入揚聲器罩網底部，然後朝前拉。



要裝上揚聲器罩網時，將揚聲器上的插銷插到揚聲器罩網上的插孔里。

- 切勿過度用力推插揚聲器罩網。

連接

■ 將揚聲器系統連接到功率放大器上

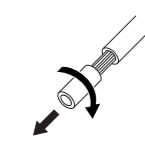
進行連接之前—

- 在連接揚聲器系統之前，首先關閉功率放大器的電源，否則可能損壞揚聲器。
- 每隻揚聲器的阻抗為 6 Ω。在將揚聲器系統連接到功率放大器之前，首先檢查功率放大器能夠對應的揚聲器阻抗範圍。如果揚聲器的阻抗超出了功率放大器上標出的揚聲器阻抗範圍，便不能將該揚聲器系統連接到功率放大器上。
- SX-LC33MK2 的最大額定功率為 120 W。超過該值以上的信號傳入時將會產生異常噪音並可能受到損壞。
- 在執行下列操作之前確保調低音量水平，以防止出現異常噪音：
 - 啟動或關閉其他組件，
 - 操作功率放大器，
 - 調收 FM 電台，
 - 快速前進倒帶，
 - 連續播放高頻振幅或高調電子音。
- 在使用麥克風時，不要將其朝向揚聲器，也不要將揚聲器附近使用，否則顫噪可能會損壞揚聲器。
- 在更換唱頭之前，請務必關閉唱機的電源，否則咯噪音可能會損壞揚聲器。

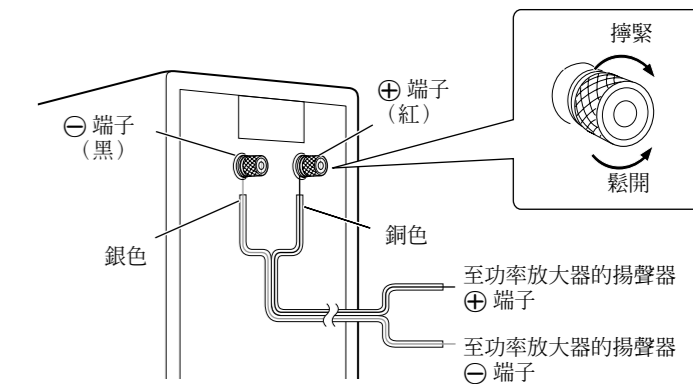
■ 將揚聲器導線連接到揚聲器上

請按如下方法將揚聲器導線連接到揚聲器上。

- 在連接之前，擰下每根揚聲器導線末端的絕緣皮。



- 逆時針方向旋轉揚聲器端子上的旋鈕，將揚聲器導線放到線槽內。然後順時針方向旋轉旋鈕以固定導線。



關於揚聲器導線—如何提高音響質量

關於 OFC 導線

隨機提供的揚聲器導線的芯線是以 OFC (無氧銅) 製成。此種 OFC 導線可為您播出高質量的音響。

在連接揚聲器導線時

確保對準極性 (⊕ 和 ⊖)；否則，環繞聲效果將會丟失。接線之後，須檢查裸露的線芯是否全部插入到端子內。

在使用其他揚聲器導線時

請遵守下列事項；

- 購買揚聲器導線時盡量買粗的而不要買細的，而且接線盡量要短。
- 不要使用過長的揚聲器導線，否則音響質量會降低。
- 對左置和右置揚聲器使用相同長度的揚聲器導線。
- 使用特殊的揚聲器導線，如辮線，同軸電纜或帶有特定的連接定向性的導線可能會影響音響質量。